

353821-2026 - Kompetizzjoni

II-Polonja – Servizzi ta' l-arkitettura dwar il-bini – ZZK - NZ/241/3400/32/26 Wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej na remont i przebudowę budynku gminnego położonego we Wrocławiu przy ul. Kołłątaja 31.

OJ S 99/2026 26/05/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Zarząd Zasobu Komunalnego Jednostka Budżetowa Gminy Wrocław

Email: zp@zzk.wroc.pl

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Faċilitajiet ta' akkomodazzjoni u tal-komunità

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: ZZK - NZ/241/3400/32/26 Wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej na remont i przebudowę budynku gminnego położonego we Wrocławiu przy ul. Kołłątaja 31.

Deskrizzjoni: 1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej na remont i przebudowę budynku gminnego w zakresie budowy zewnętrznego szybu dźwigu osobowego (windy) przy ul. Kołłątaja 31 we Wrocławiu, zgodnie z nomenklaturą CPV (Wspólny Słownik Zamówień): 71240000-2 Usługi architektoniczne, inżynierskie i planowania. 2. Przedmiot zamówienia podzielony jest na 2 Etapy, przy czym: 1) I Etap – to etap gwarantowany, 2) II Etap – to etap objęty prawem opcji, zgodnie z art. 441 ustawy Pzp. 3. Zakres zamówienia w I Etapie (gwarantowanym) obejmuje wykonanie m.in.: 1) inwentaryzacji budynku, badania stratygraficznego elewacji, opinii ornitologicznej i chiropterologicznej, 2) 2 (dwóch) różnych koncepcji przebudowy budynku w zakresie dostosowania dla potrzeb osób z niepełnosprawnościami (budowa windy), 3) uzgodnienie z Dolnośląskim Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków koncepcji wybranej przez Zamawiającego, 4) projektu architektonicznego – budowlanego wraz z projektem zagospodarowania działki lub terenu/planem sytuacyjnym przedstawiającym lokalizację inwestycji (zwanym dalej projektem architektonicznym – budowlanym). 4. Zakres zamówienia w II Etapie (prawo opcji) obejmuje m.in.: 1) wykonanie dokumentacji projektowo – kosztorysowej obejmującej: a) projekty techniczne wielobranżowe, b) przedmiary robót, c) kosztorysy inwestorskie, d) specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót budowlanych (zwanymi dalej STWiORB), 2) uzyskanie i przekazanie Zamawiającemu decyzji Wydziału Architektury i Zabytków Urzędu Miasta Wrocławia (zwanego dalej WAiZ UM) pozwolenia na budowę wraz z potwierdzeniem złożenia wniosku w WAiZ UM o wydanie zaświadczenia, że decyzja stała się ostateczna/uzyskanie i przekazanie Zamawiającemu zaświadczenia o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu wobec zamiaru wykonania robót budowlanych zgodnie z art. 30 ust. 5aa ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane, 3) pełnienie nadzoru autorskiego w trakcie realizacji robót budowlanych objętych opracowaną dokumentacją. 6. Termin wykonania zamówienia wynosi: 1) I Etap (gwarantowany): do 5 miesięcy od dnia zawarcia umowy, 2) II Etap (objęty prawem opcji): a) do 11 miesięcy od dnia zawarcia umowy - wykonanie i przekazanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej oraz uzyskanie i przekazanie Zamawiającemu decyzji WAiZ UM pozwolenia na

budowę wraz z potwierdzeniem złożenia wniosku o wydanie zaświadczenia, że decyzja stała się ostateczna/zaświadczenia o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu wobec zamiaru wykonania robót budowlanych, b) nadzór autorski nad realizacją robót budowlanych objętych opracowaną dokumentacją projektowo-kosztorysową – przez czas wykonywania robót budowlanych, nie dłużej jednak niż przez okres 36 miesięcy liczonych od dnia uzyskania ostatecznej decyzji pozwolenia na budowę/ zaświadczenia o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu wobec zamiaru wykonania robót budowlanych.

Identifikatur tal-proċedura: fa948365-37c2-4d66-8f18-9223256c3539

Identifikatur intern: ZZK - NZ/241/3400/32/26

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71221000 Servizzi ta' l-arkitettura dwar il-bini

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Wrocław

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Pajjiż: Il-Polonja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: 1. Zamawiający, działając na podstawie art. 139 ust. 1 ustawy Pzp, najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 2. Zamawiający, na podstawie art. 214 ust. 1 pkt 7) ustawy Pzp, przewiduje udzielenie, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego, dotychczasowemu Wykonawcy usług, zamówienia polegającego na powtórzeniu podobnych usług zgodnych z przedmiotem zamówienia podstawowego w wysokości do 50 % wartości szacunkowej zamówienia podstawowego. 1) Zamówienie zostanie udzielone na warunkach podobnych do warunków określonych w zamówieniu podstawowym. 2) Ostateczne warunki, na jakich zostanie udzielone zamówienie, zostaną ustalone w wyniku negocjacji. Udzielenie zamówienia jest uprawnieniem, a nie obowiązkiem Zamawiającego. 3) Zamówienie może dotyczyć całego zakresu zamówienia podstawowego i będzie realizowane w celu rozszerzenia zakresu dokumentacji projektowej w budynku objętym przedmiotem zamówienia.

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: ZZK - NZ/241/3400/32/26 Wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej na remont i przebudowę budynku gminnego położonego we Wrocławiu przy ul. Kołłątaja 31.

Deskripcja: 1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej na remont i przebudowę budynku gminnego w zakresie budowy zewnętrznego szybu dźwigu osobowego (windy) przy ul. Kołłątaja 31 we Wrocławiu. Przedmiot zamówienia podzielony jest na 2 Etapy, przy czym: 1) I Etap – to etap gwarantowany, 2) II Etap – to etap

objęty prawem opcji, zgodnie z art. 441 ustawy Pzp. 2. Zakres zamówienia w I Etapie (gwarantowanym) obejmuje wykonanie m.in.: 1) inwentaryzacji budynku, badania stratygraficznego elewacji, opinii ornitologicznej i chiropterologicznej, 2) 2 (dwóch) różnych koncepcji przebudowy budynku w zakresie dostosowania dla potrzeb osób z niepełnosprawnościami (budowa windy), 3) uzgodnienie z Dolnośląskim Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków koncepcji wybranej przez Zamawiającego, 4) projektu architektoniczno – budowlanego wraz z projektem zagospodarowania działki lub terenu/ planem sytuacyjnym przedstawiającym lokalizację inwestycji (zwanym dalej projektem architektoniczno – budowlanym). 3. Zakres zamówienia w II Etapie (prawo opcji) obejmuje m. in.: 1) wykonanie dokumentacji projektowo – kosztorysowej obejmującej: a) projekty techniczne wielobranżowe, b) przedmiary robót, c) kosztorysy inwestorskie, d) specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót budowlanych (zwanych dalej STWiORB), 2) uzyskanie i przekazanie Zamawiającemu decyzji Wydziału Architektury i Zabytków Urzędu Miasta Wrocławia (zwanego dalej WAiZ UM) pozwolenia na budowę wraz z potwierdzeniem złożenia wniosku w WAiZ UM o wydanie zaświadczenia, że decyzja stała się ostateczna/uzyskanie i przekazanie Zamawiającemu zaświadczenia o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu wobec zamiaru wykonania robót budowlanych zgodnie z art. 30 ust. 5aa ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane, 3) pełnienie nadzoru autorskiego w trakcie realizacji robót budowlanych objętych opracowaną dokumentacją. 4. Termin wykonania zamówienia wynosi: 1) I Etap (gwarantowany): do 5 miesięcy od dnia zawarcia umowy, 2) II Etap (objęty prawem opcji): a) do 11 miesięcy od dnia zawarcia umowy - wykonanie i przekazanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej oraz uzyskanie i przekazanie Zamawiającemu decyzji WAiZ UM pozwolenia na budowę wraz z potwierdzeniem złożenia wniosku o wydanie zaświadczenia, że decyzja stała się ostateczna/zaświadczenia o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu wobec zamiaru wykonania robót budowlanych, b) nadzór autorski nad realizacją robót budowlanych objętych opracowaną dokumentacją projektowo-kosztorysową – przez czas wykonywania robót budowlanych, nie dłużej jednak niż przez okres 36 miesięcy liczonych od dnia uzyskania ostatecznej decyzji pozwolenia na budowę/ zaświadczenia o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu wobec zamiaru wykonania robót budowlanych.

Identifikator intern: ZZK - NZ/241/3400/32/26

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71221000 Servizzi ta' l-arkitettura dwar il-bini

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: 1. Zakres zamówienia w II Etapie (prawo opcji) obejmuje m.in.: 1) wykonanie dokumentacji projektowo – kosztorysowej obejmującej: a) projekty techniczne wielobranżowe, b) przedmiary robót, c) kosztorysy inwestorskie, d) specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót budowlanych (zwanych dalej STWiORB), 2) uzyskanie i przekazanie Zamawiającemu decyzji Wydziału Architektury i Zabytków Urzędu Miasta Wrocławia (zwanego dalej WAiZ UM) pozwolenia na budowę wraz z potwierdzeniem złożenia wniosku w WAiZ UM o wydanie zaświadczenia, że decyzja stała się ostateczna/uzyskanie i przekazanie Zamawiającemu zaświadczenia o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu wobec zamiaru wykonania robót budowlanych zgodnie z art. 30 ust. 5aa ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane, 3) pełnienie nadzoru autorskiego w trakcie realizacji robót budowlanych objętych opracowaną dokumentacją. 2. Etap objęty prawem opcji będzie realizowany zgodnie z następującymi zasadami: 1) zamówienie realizowane w ramach prawa opcji jest jednostronnym uprawnieniem Zamawiającego, dlatego też nieskorzystanie przez Zamawiającego z prawa opcji nie stanowi podstawy dla Wykonawcy do dochodzenia jakichkolwiek roszczeń w stosunku do Zamawiającego, 2) Zamawiający może uruchomić

prawo opcji w okresie realizacji umowy objętej etapem gwarantowanym, w terminie do 4 tygodni od dnia zaakceptowania przez Zamawiającego projektu architektoniczno – budowlanego, 3) Warunkiem uruchomienia prawa opcji jest przekazanie Wykonawcy, za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres wskazany w umowie, pisemnego oświadczenia woli Zamawiającego o skorzystaniu z prawa opcji i jego zakresie, zwanego dalej „oświadczeniem o skorzystaniu z prawa opcji”, 4) Wykonawca zobowiązany jest do rozpoczęcia realizacji przedmiotu zamówienia objętego prawem opcji niezwłocznie po powiadomieniu przez Zamawiającego o skorzystaniu z prawa opcji, w tym poprzez przesłanie skanu potwierdzenia złożenia dokumentacji w WAiZ UM na adres e-mail osoby nadzorującej ze strony Zamawiającego realizację umowy (pełniącego funkcję koordynatora), w terminie do 5 dni od dnia przesłania oświadczenia Zamawiającego o skorzystaniu z prawa opcji.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Pajjiż: Il-Polonja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 47 Xhur

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Cena oferty

Deskrizzjoni: Najniższa cena

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 60

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Doświadczenie zawodowe projektanta

Deskrizzjoni: Największe doświadczenie zawodowe projektanta

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 40

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: https://zzk-wroc.logintrade.net/zapytania_email,231899,5e7791aba1e6f48b1792538925c7e8f5.html

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: https://zzk-wroc.logintrade.net/zapytania_email,231899,5e7791aba1e6f48b1792538925c7e8f5.html

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Pollakk

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 29/06/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 90 Jiem

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 29/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: zgodnie z art. 515 ust. 1 pkt 1) ustawy Pzp.

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Zarząd Zasobu Komunalnego Jednostka Budżetowa Gminy Wrocław

Numru tar-registrazzjoni: 8971383551

Indirizz postali: św. Elżbiety 3

Belt: Wrocław

Kodiċi postali: 50-111

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Pajjiż: Il-Polonja

Punt ta' kuntatt: Edyta Filio

Email: zp@zzk.wroc.pl

Telefown: +48713328145

Indirizz tal-internet: <http://bip.zzk.wroc.pl>

Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): <https://zzk-wroc.logintrade.net/>

Profil tax-xerrej: <http://bip.zzk.wroc.pl>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Krajowa Izba Odwoławcza

Numru tar-registrazzjoni: 010828091

Indirizz postali: ul. Postępu 17a

Belt: Warszawa

Kodiċi postali: 02-676

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pajjiż: Il-Polonja

Punt ta' kuntatt: Prezes KIO
Email: odwolania@uzp.gov.pl
Telefown: 224587801
Fax: 224587800
Indirizz tal-internet: <https://www.uzp.gov.pl/kio>
Endpoint tal-iskambju ta' informazzjoni (URL): <https://www.uzp.gov.pl/kio>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. **ORG-0000**

Isem uffiċjali: Publications Office of the European Union
Numru tar-registrazzjoni: PUBL
Belt: Luxembourg
Kodiċi postali: 2417
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Luxembourg (LU000)
Pajjiż: Il-Lussemburgu
Email: ted@publications.europa.eu
Telefown: +352 29291
Indirizz tal-internet: <https://op.europa.eu>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 3b885bea-e73d-401a-a7d4-676f2e78de4a - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 22/05/2026 13:00:40 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Pollakk
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 353821-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 99/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 26/05/2026